

# پاورپوینٹ عربی ہفتم

## درس چہارم

### تہیہ و تنظیم :

### داور گیتی نورد

دبیر قرآن و پیام و عربی  
آذربایجان شرقی شهرستان سراب



فہرست



دربارہ ما

# فهرست

لغات درس

متن درس

فعل ماضی ۱

بدانیم

التمارين



صفحه بعد

صفحه قبل



فهرست



درباره ما



فهرست

# لغات درس چهارم



درباره ما

صفحه بعد

صفحه قبل



# أَخَذَ

## گرفت، برداشت



صوت و ترجمه





# اِشْتَرَى



## خرید

اِشْتَرَيْتُ: خریدم

اِشْتَرَيْتَ: خریدی (مذکر)

اِشْتَرَيْتِ: خریدی (مؤنث)



صوت و ترجمه





# أَكَل



## خورد

أَكَلتُ: خوردی (مؤنث)

أَكَلْتُ: خوردم



صوت و ترجمه





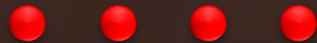
ألف

هزار

1000



صوت و ترجمه





الانعام

يا

Or



ترجمه







بَقِيَ، بَقِيَتْ

ماند، ماندی



صوت و ترجمه





# تَأشِيرَة

## ويزا



صوت و ترجمه





تَفَاح، تَفَاحَة

سب



صوت و ترجمه





دَگَر

یاد کرد



صوت و ترجمه





ذَهَبَ

رفت



©Kidsfront.com



صوت و ترجمه





# رسالة

## نامه



صوت و ترجمه





رَفَعَ

بالا برد، برداشت



صوت و ترجمه





# سوق

## بازار



صوت و ترجمه







شُرطِيّ

پلیس



صوت و ترجمه





شُكْرًا جَزِيلًا

بسیار متشکرم



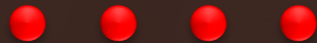
صوت و ترجمه





عَبَاءَةٌ

چادر



صوت و ترجمه



عَلَم

پرچم



صوت و ترجمه





عِنْدَكَ

دارى، نزد تو



صوت و ترجمه





غَسَلَ

شست



صوت و ترجمه





# فستان

## پیراهن زنانه



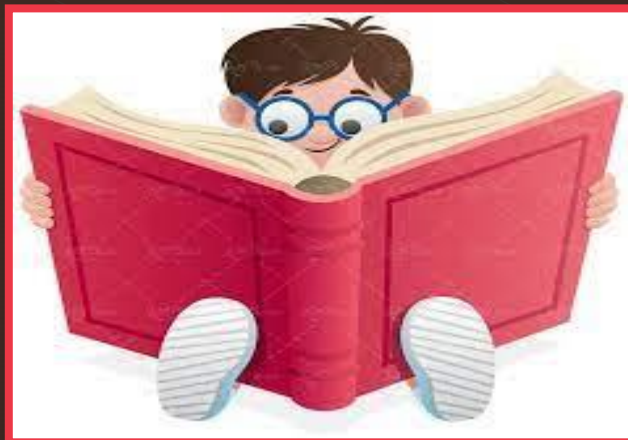
صوت و ترجمه





قَرَأَ

خواند



صوت و ترجمه





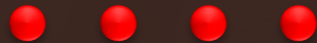


كَانَ، كَانَتْ

بود



صوت و ترجمه





گَنْبَ

نوشت



صوت و ترجمه





# لا فَرْقَ

## فرقی نیست



صوت و ترجمه





لِمَاذَا

برای چه؟



صوت و ترجمه





# مَسِيرَة

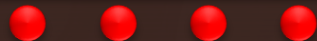
## راهپيمايي



صوت و ترجمه



MEHR NEWSAGENCY  
Photo: Mohammad Mohsenifar





# مَلايِس

## لباس ها

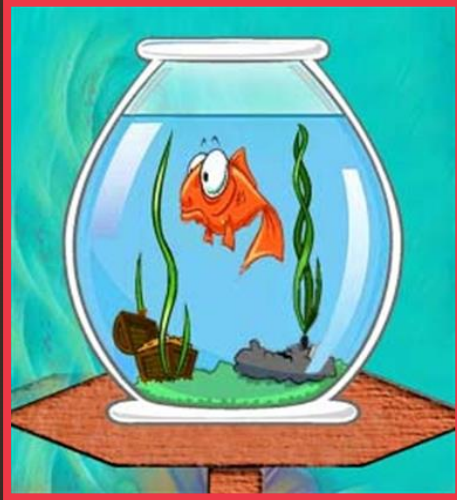


صوت و ترجمه





# وَحَدَّكَ



تو به تنهایی (مذکر)  
وَحَدَّكَ: تو به تنهایی (مؤنث)



صوت و ترجمه





فهرست

# هفتین درس چهارم



درباره ما

صفحه بعد


صفحه قبل



## فی السّوقِ در بازار



أَيْنَ ذَهَبْتِ يَا أُمَّ حَمِيدٍ؟ - ذَهَبْتُ إِلَى سَوْقِ النَّجْفِ.  کجا رفتی مادر حمید؟ - به بازار نجف رفتم

هَلِ اشْتَرَيْتِ شَيْئًا؟ - نَعَمْ؛ اشْتَرَيْتُ مَلَابِسَ نِسَائِيَّةً.  آیا چیزی خریدی؟ - بله؛ لباس های زنانه خریدم.

أَذَهَبْتِ وَحَدِّكِ؟ - لَا؛ ذَهَبْتُ مَعَ صَدِيقَاتِي.  آیا تنهایی رفتی؟ - نه با دوستانم رفتم.

ادامه

برای دیدن ترجمه عبارات، روی عبارات یا آیکن گلبرگ کلیک کنید 

صفحه بعد

صفحه قبل



فهرست



درباره ما



فهرست



درباره ما



قیمت لباس ها چگونه بود؟ ارزان یا گران؟

مثل ایران ؛ فرقی نداشت؛ اما خریدم .

پس برای چه خریدی ؟ - به خاطر هدیه خریدم .

چه چیز خریدی ؟ - پیراهن زنانه و چادر.

مبارک است ؛ لباس های زیبایی است . در امان خدا .

بسیار متشکرم ؛ به سلامت.

ادامه

كَيْفَ كَانَتْ قِيَمَةُ الْمَلَابِسِ؛ رَخِيصَةً أَمْ غَالِيَةً؟


- مِثْلَ إِيرَانَ؛ لَا فَرْقَ؛ لَكِنْ اشْتَرَيْتُ.

- فَلِمَاذَا اشْتَرَيْتِ؟ - اشْتَرَيْتُ لِلْهَدِيَّةِ.

- مَاذَا اشْتَرَيْتِ؟ - فُسْتَانًا وَ عِبَاءَةً.


مَبْرُوكٌ؛ مَلَابِسٌ جَمِيلَةٌ! فِي أَمَانِ اللَّهِ.


شُكْرًا جَزِيلًا؛ مَعَ السَّلَامَةِ.

أَيْنَ ذَهَبْتَ يَا أَبَا حَمِيدٍ؟ - ذَهَبْتُ إِلَى سَوَاقِ النَّجْفِ.  کجا رفتی پدرحمید؟ به بازار نجف رفتم

هَلِ اشْتَرَيْتَ شَيْئًا؟ - نَعَمْ؛ اشْتَرَيْتُ مَلَابِسَ رِجَالِيَّةً.  آیا چیزی خریدی؟ بله؛ لباس های زنانه خریدم.

أَذَهَبْتَ وَحْدَكَ؟ - لَا؛ ذَهَبْتُ مَعَ أَصْدِقَائِي.  آیا تنهایی رفتی؟ نه با دوستانم رفتم.

كَيْفَ كَانَتْ قِيَمَةُ الْمَلَابِسِ؛ رَخِيصَةً أَمْ غَالِيَةً؟  قیمت لباس ها چگونه بود؟ ارزان یا گران؟


مِثْلَ إِيرَانَ؛ لَا فَرْقَ؛ لَكِنْ اشْتَرَيْتُ 

مثل ایران؛ فرقی نداشت؛ اما خریدم.


ادامه





فَلِمَاذَا اشْتَرَيْتَ؟ - اشْتَرَيْتُ لِلْهِدِيَّةِ.  پس برای چه خریدی ؟ - به خاطر هدیه خریدم .

مَاذَا اشْتَرَيْتَ؟ - قَمِيصاً و سِرْوَالاً.  چه چیز خریدی ؟ - پیراهن و شلوار.

مَبْرُوكٌ؛ مَلَابِسٌ جَمِيلَةٌ! فِي أَمَانِ اللَّهِ.  مبارک است ؛ لباس های زیبایی است . در امان خدا

شُكْرًا جَزِيلًا؛ مَعَ السَّلَامَةِ  بسیار متشکرم ؛ به سلامت.



فهرست

# فعل ماضی ۱



درباره ما

صفحه بعد

صفحه قبل



فعل ماضی (۱)



ماذا قَرَأْتَ؟  
قَرَأْتُ الْقُرْآنَ.

چه چیز خواندی؟

قرآن را خواندم.



ماذا أَكَلْتِ؟  
أَكَلْتُ تَفَّاحَةً.

چه چیز خوردی؟

سیب خوردم.

فعل ماضی بر زمان گذشته دلالت دارد؛ مانند: «رَفْتُمْ : ذَهَبْتُمْ».





فهرست

# بدانیم



درباره ما

صفحه بعد

صفحه قبل



## بدانیم

با فعل ماضی در درس فارسی آشنا شده اید. **فعل ماضی** بر زمان گذشته دلالت دارد؛ مانند: «**رفتم** : **ذَهَبْتُ**». از درس چهارم تا پایان درس دهم با فعل ماضی آشنا می شوید. به جمله های فارسی و عربی زیر دقت کنید.

من انجام دادم

أَنَا فَعَلْتُ

(متکلم وحده)

اول شخص مفرد



ادامه

توانجام دادی

أَنْتَ فَعَلْتَ  
أَنْتِ فَعَلْتِ

(مفرد مذکر و مؤنث مخاطب)

دوم شخص مفرد







أَنْتِ قَرَأْتِ كِتَابًا عِلْمِيًّا

تو یک کتاب علمی خواندی

أَنْتَ أَخَذْتَ كِتَابًا مُفِيدًا

تو یک کتاب سودمند برداشتی

أَنَا رَفَعْتُ عِلْمَ إِيْرَانِ

من پرچم ایران را بالا  
بردم

أَنَا كَتَبْتُ رِسَالَةً لِصَدِيقِي

من نامه ایی برای دوستم  
نوشتم

